schönenberger
ELECTRO

# Technische Beschreibung Master-Slave Steckdosenleiste PLUS

Mit dem Ein-/Ausschalten eines einzigen Gerätes, das in die Master-Steckdose eingesteckt wird, können auch alle weiteren Geräte in den Slave-Steckdosen automatisch ein- und ausgeschaltet werden. Sie können z.B. einen Computer als Master-Gerät verwenden, der Slave-Geräte wie z.B. Monitor, Drucker, Modem usw. in die automatische Steuerung einbeziehen kann. Die Leistungsaufnahme des Master-Gerätes muss im eingeschalteten Zustand >5W und im ausgeschalteten Zustand (Standby-Betrieb) <100W sein.
Die Schaltschwelle dieses Modells wird automatisch per Tastendruck eingestellt.
Wenn Sie die Master-Slave-Funktion vorübergehend nicht benötigen, können Sie den Dauermodus für die Slave-Steckdosen aktivieren. Die Mehrfachsteckdose verhält sich dann so, als ob die Master-Slave-Funktion nicht vorhanden wäre.
Die gespeicherte Schaltschwelle bzw. der Dauermodus bleibt auch erhalten, wenn die Master-Slave-Mehrfachsteckdose am Hauptschalter vorübergehend ausgeschaltet wird.

# Einrichten

**Automatische Einstellung der Schwellenwerte:**

1. Schalten Sie die Master-Slave-Mehrfachsteckdose am Hauptschalter ein.
2. Stecken Sie das Master-Gerät in die Master-Steckdose.
3. Stellen Sie das Master-Gerät in den Standby-Modus oder in den ausgeschalteten Modus, falls dies noch nicht geschehen ist.
4. Halten Sie am Master-Slave-Modul die "Learn"-Taste ca. 3 Sek. lang gedrückt, bis die Lampe "Slave on" zu blinken beginnt.
5. Die "Slave on"-Lampe blinkt nun ca. 5-10 Sek. lang. Während dieser Zeit wird automatisch die Ruhestromaufnahme des Master-Gerätes ermittelt und die Schaltschwelle gespeichert
6. Wenn die Lampe "Slave on" nicht mehr blinkt, ist der Einstellvorgang beendet.
   Die Master-Slave-Funktion kann nun genutzt werden.

**Permanenter Modus für die Slave-Steckdosen:**

**Aktivierung**

- Gehen Sie wie bei der automatischen Einstellung der Schaltschwelle vor.
- Während der Zeit, in der die Lampe "Slave on" blinkt, drücken Sie die Taste "Learn" erneut für ca. 3 Sek. Die automatische Schaltschwelleneinstellung ist beendet und der Dauermodus für die Slave-Steckdosen ist aktiviert.

**Deaktivierung**

- Führen Sie einfach wieder eine automatische Schaltschwelleneinstellung durch.

# Technical data

| | |
|---|---|
| - Nennspannung: | 230V / 50Hz |
| - Max. Belastung: | 10A (2300W) für Master- und für Slave-Steckdosen zusammen |
| - Bereich der Schaltschwelle: | 5W - 100W |
| - Einstellung der Schaltschwelle: | Automatische Einstellung per Drucktaste (siehe Setup) |
| - Dauerbetrieb: | Aktivierung durch Drucktaste (siehe Setup) |
| - Erkennung des Nulldurchgangs: | Relais schaltet nur während der Nulldurchgangszeit |
| - Standby-Leistung: | <0,9W (inkl. beleuchtetem Hauptschalter und Überspannungsschutz-LED) |

# Description technique du bloc multiprise Master-Slave PLUS

La mise en marche/l'arrêt d'un seul appareil branché dans la prise maître permet également d'allumer et d'éteindre automatiquement tous les autres appareils dans les prises esclaves. Vous pouvez par exemple utiliser un ordinateur comme appareil maître, qui peut inclure dans la commande automatique des appareils esclaves tels que moniteur, imprimante, modem, etc. La consommation de l'appareil maître doit être >5W lorsqu'il est allumé et <100W lorsqu'il est éteint (en mode veille).
Le seuil de commutation de ce modèle est réglé automatiquement par pression sur une touche.
Si vous n'avez temporairement pas besoin de la fonction maître-esclave, vous pouvez activer le mode permanent pour les prises esclaves. La prise multiple se comporte alors comme si la fonction maître-esclave n'était pas disponible.
Le seuil de commutation enregistré ou le mode permanent est également conservé lorsque la multiprise maître-esclave est temporairement désactivée au niveau de l'interrupteur principal.

# Einrichten

**Automatische Einstellung der Schwellenwerte:**

1. allumez la prise multiple maître-esclave au niveau de l'interrupteur principal.
2. branchez l'appareil maître dans la prise maître.
3. mettez l'appareil maître en mode veille ou en mode éteint, si ce n'est pas déjà fait.
4. maintenez la touche "Learn" du module maître-esclave enfoncée pendant environ 3 secondes, jusqu'à ce que le voyant "Slave on" se mette à clignoter.

La lampe "Slave on" clignote alors pendant 5 à 10 secondes environ. Pendant ce temps, la consommation de courant de repos de l'appareil maître est automatiquement déterminée et le seuil de commutation est enregistré.

6. lorsque la lampe "Slave on" ne clignote plus, le processus de réglage est terminé.

La fonction maître-esclave peut maintenant être utilisée.

**Permanenter Modus für die Slave-Steckdosen:**

**Aktivierung**

- Gehen Sie wie bei der automatischen Einstellung der Schaltschwelle vor.
- Während der Zeit, in der die Lampe "Slave on" blinkt, drücken Sie die Taste "Learn" erneut für ca. 3 Sek. Die automatische Schaltschwelleneinstellung ist beendet und der Dauermodus für die Slave-Steckdosen ist aktiviert.

**Deaktivierung**

- Führen Sie einfach wieder eine automatische Schaltschwelleneinstellung durch.

# Technical data

| | |
|---|---|
| - Nennspannung: | 230V / 50Hz |
| - Max. Belastung: | 10A (2300W) für Master- und für Slave-Steckdosen zusammen |
| - Bereich der Schaltschwelle: | 5W - 100W |
| - Einstellung der Schaltschwelle: | Automatische Einstellung per Drucktaste (siehe Setup) |
| - Dauerbetrieb: | Aktivierung durch Drucktaste (siehe Setup) |
| - Erkennung des Nulldurchgangs: | Relais schaltet nur während der Nulldurchgangszeit |
| - Standby-Leistung: | <0,9W (inkl. beleuchtetem Hauptschalter und Überspannungsschutz-LED) |

# Technical description of digital Master-Slave

With the switching on/off of one single device, which is plugged into the master socket, all further appliances in the slave sockets can also be automatically switched on/off. For example, you can use a computer as a master device, which can embrace slave appliances in the automatic control such as, for example, monitor, printer, modem etc.
The power consumption of the master device must be >5W in the energized condition and in the de-energized condition (standby operation) it must be <100W.
The switching threshold of this model is automatically set by the push of a button.
If you temporarily do not require the master slave function, you may activate the permanent mode for the slave sockets. The multiple socket then acts as if the master slave function was not available.
The switching threshold saved, or the permanent mode, also remains if the master slave multiple socket is temporarily switched off at the main switch.

# Setup

**Automatic threshold switching setting:**

1. Switch on the master slave multiple socket at the main switch.
2. Plug the master device into the master socket.
3. Set the master device to the standby mode, or switched off mode, if this is not already done.
4. On the master slave module, keep the "Learn" button pressed for approx. 3 secs., until the "Slave on" lamp begins to flash.
5. The "Slave on" lamp now flashes for approx. 5-10 secs. During this time, the standby current consumption of the master device is automatically determined and the switching threshold is saved
6. When the lamp "Slave on" stops flashing, the setting process is finished.
   The master slave function can now be used.

**Permanent mode for the slave sockets:**

**Activation**

- Proceed as for the automatic setting of the switching threshold.
- During the time that the "Slave on" lamp flashes, push the button "Learn" again for approx. 3 secs. The automatic switching threshold setting is finished and the permanent mode for the slave sockets is activated.

**Deactivation**

- Simply carry out an automatic switching threshold setting again.

# Technical data

- Nominal voltage: 230V / 50Hz
- Max. load: 10A (2300W) for master and for slave sockets together
- Switching threshold range: 5W – 100W
- Switching threshold adjustment: Automatic adjustment by push button (see Setup)
- Permanent mode: Activation by push button (see Setup)
- Zero crossing detection: Relay switching only during zero crossing time
- Standby power: <0,9W (incl. illuminated main switch and surge protection LED)